[律/lü 52 | Gongju fei qiren 貢舉非其人](https://lsc.chineselegalculture.org/eC/DQLL_1740/5.2.1.52)

凡貢舉非其人，及才堪時用，應貢舉而不貢舉者，計其妄舉與不舉人數，一人，杖八十，每二人加一等，罪止杖一百。所舉之人知情，與同罪；不知者，不坐。

若主司考試藝業技能，而故不以實者，可取者置之下等，不可取者反置之上等。減二等。若貢舉考試。失者各減三等。受贜，俱以枉法從重論。

Dans tous les cas où on a qualifié ou recommandé [à une fonction] quelqu’un qui ne convient pas (d’incompétent ?), ou bien qu’on n’a pas qualifié ou recommandé un individu talentueux et capable qui pouvait être immédiatement employé et qui aurait dû l’être il faut compter le nombre des individus qui ont été ainsi recommandés et de ceux qui ne l’ont pas été de manière anormale pour un individu : 80 coups de bâton, pour chaque individu supplémentaire : augmenter d’un degré, avec une limite de peine à 100 coups. Si celui qui a été recommandé de manière anormale était au courant : lui faire subir la même peine ; s’il n’était pas au courant, ne pas l’incriminer.

Pour un examinateur en charge d’évaluer et tester les connaissances et les aptitudes qui falsifie les résultats délibérément en plaçant ceux qui devraient être reçus dans les derniers rangs, ou ceux qui ne devraient pas être reçus dans les premiers rangs : abaisser la peine de deux degrés [par rapport à la peine précitée] ; si c’est par négligence dans le recrutement ou les examens : abaisser la peine de trois degrés s’il a été reçu des valeurs, toujours prononcer la sentence selon la peine la plus grave prévue pour la prévarication (art. 344)

**Glossaire :**

gòngjǔ貢舉 : titulaires des grades d’examen ; système du classement par examen pour recrutement dans la fonction public.

Comment. JYL (art. 53 GMC) traduit « Recommending », Philastre (art. LI) traduit “proposition de nomination”, sans référence aux examens. Pourtant, le code des Qing de 1646 précisait bien : [律/lü 54 | Gongju fei qiren 貢舉非其人](https://lsc.chineselegalculture.org/eC/DQLJJFL_1646/3.2.1.54) : 凡科貢薦舉非其人，及才堪時用 : dans chaque cas où il est recruté par examen ou promu par recommandation quelqu’un d’incapable

主司 : Examinateur, directeur d’un jury d’examen



考試 : examen officiel ; passer l’examen ; superviser l’examen

**Les articles additionnels seront présentés plus tard**

[條例/tiaoli 1](https://lsc.chineselegalculture.org/eC/DQLL_1740/5.2.1.52.1)

鄉會試，考試官、同考官及應試舉子，有交通、囑託、賄買關節等弊，問實斬決。

[條例/tiaoli 2](https://lsc.chineselegalculture.org/eC/DQLL_1740/5.2.1.52.2)

歲貢生員冊報到部，遇有事故不許補貢。其未經報部遇有事故者，勘明准令次考補貢。若丁憂及患病，勘明仍補該年之貢。如託故延至三年之外者，亦不准收，有司朦朧送補者各治罪。

[條例/tiaoli 3](https://lsc.chineselegalculture.org/eC/DQLL_1740/5.2.1.52.3)

應試舉監生儒及官吏人等，但有懷挾文字、銀兩，并越舍與人換寫文字者，枷號一個月，滿日杖一百發為民。其夫匠軍役人等，受財代替夾帶傳遞，及不舉察捉拿者，發邊外為民。官縱容者，交部議處，受財以枉法論。其武場有犯懷挾等弊，俱照此例擬斷。

[條例/tiaoli 4](https://lsc.chineselegalculture.org/eC/DQLL_1740/5.2.1.52.4)

凡學臣考試，如提調官通同作弊及引誘為非者，同學臣一併革職提問。其學臣暗通關節，私鬻名器，提調官雖無通同引誘情弊，而防範不嚴者，交部議處。學臣應用員役倘有招搖撞騙，及受賄傳遞等弊，提調官不行訪拿究治者，亦交部議處。若學臣操守清廉，杜絕情弊，而提調官不得遂其引誘，反行挾制把持者，該學臣即行指參，審實將提調官照貪官例治罪。

[條例/tiaoli 5](https://lsc.chineselegalculture.org/eC/DQLL_1740/5.2.1.52.5)

凡考試官毫無情弊，下第諸生不安義命，逞忿混行攪鬧者，發附近充軍。

[條例/tiaoli 6](https://lsc.chineselegalculture.org/eC/DQLL_1740/5.2.1.52.6)

官生錄科，該學政瞻徇情面，濫行錄送，如官卷內有文理荒謬倖邀科第者，發覺之日將送考官一併嚴加議處。

[條例/tiaoli 7](https://lsc.chineselegalculture.org/eC/DQLL_1740/5.2.1.52.7)

考職貢監生如有包攬代作等弊，察出提究。若監試御史隱匿瞻徇，照例議處。其假冒頂替者，本犯照詐假官律治罪，互結監生照知情詐假官律治罪，出結之官照例議處。若身故未經繳照者，限四個月准家屬自首，如逾限不首，查出嚴行治罪。該地方官於已革、已故未經繳照之人，徇隱故縱，不嚴行追繳，事發之日，照例議處。其先經考職，未經揀選，復行頂名重考，希圖引見者，許出結互結首告，將本犯照律治罪。如知情不舉，將出結互結人員，一併嚴加治罪。